

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 65 (1960-1961)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bücher = willkommene Ostergeschenke

## Buchhandlung Müller-Gfeller AG

Spitalgasse 26, Bern, Tel. (031) 3 34 22

Eine Atmosphäre der Kultur  
und der Ruhe im Zentrum Berns

## Evang. Buchhandlung GmbH.

Grabenstraße 40, Chur, Tel. 081 2 10 81

ALLE BÜCHER BEI

# FEHR

FEHR'sche BUCHHANDLUNG  
ST. GALLEN  
Schmiedgasse 16, Tel. 22 11 52

Wir liefern Ihnen jedes gute Buch!

## Evangelische Buchhandlung Basel

Schiffände 3  
Ecke Marktgasse  
Telephon (061) 24 73 83  
Verlangen Sie unsren Katalog

Balthasar Immergrün  
spricht:



Meine lieben Gartenfreunde!

Mein Nachbar, der Casimir natürlich, macht in letzter Zeit wieder «Gümp». Immer das «Neueste» schafft er sich an; er fällt aber auch dauernd herein, wie's beim Pröbeln so oft der Fall ist. Darum empfehle ich euch folgendes: Wählt doch die Sorten, welche im Richtsortiment aufgeführt sind. Ihr findet sie auch in meinem Gartenprospekt. Bleibt auch bei andern Sachen, die ihr benötigt, beim «Altbewährten!» So erspart ihr euch manchen Ärger und Verdruß! So, jetzt geht's aber an die Arbeit. Balthasar sät jetzt an Ort und Stelle Spinat, Rettiche, Schnitt- und Stielmangold und pflanzt Kopfsalat und Kohlrabi, immer gerade soviel, daß seine Vielgeliebte, die Sabine, nicht den Verleider bekommt. Aber auch meinen Pfleglingen soll es von Anfang an gut gehen. Ich arbeite den gehaltvollen Lonza-Volldünger mit dem Kräuel immer gut ein. Die Wurzeln der Pflanzen gelangen dadurch rasch in die erwünschte Bodentiefe, wo sie auch ausreichende Feuchtigkeit vorfinden. Mit etwas Torfkompost decke ich dann den Boden noch leicht ab. So sind meine Pflanzen nicht jeden Abend auf einen Wasserzuschuß aus der Gießkanne angewiesen. Guten Erfolg!

Euer Balthasar Immergrün

LONZA AG BASEL



## Elementarlehrer-Konferenz des Kantons Zürich

<b>Vo Chinde und Tiere, illustrierte Lesefibel, von R. und N. Merz</b>	Fr. 2.50
(ab 100 Exemplare)	Fr. 2.20
<b>Ein Weg zum Lesen (mit Lektionen, Liedern und Versen), Kommentar zu obiger Fibel</b>	Fr. 6.60
<b>Sprachunterricht auf der Elementarstufe</b>	Fr. 10.—
<b>Ernstes und Heiteres (Ganzleinen)</b>	Fr. 4.50
<b>Dramatisieren, Singspiele (Ganzleinen)</b>	Fr. 8.—
<b>Fröhliches Kinderturnen, illustriert</b>	Fr. 6.—
<b>Red und schreib rächt, 2. Neuauflage 1961</b>	zirka Fr. 10.—
<b>Gehorchen und Dienen, von Prof. Dr. Moor; Jahrbuch 1961 der ELKZ (Ganzleinen)</b>	zirka Fr. 10.—
<b>Lesekasten mit 30 Fächern, 6 Setzleisten</b>	Fr. 2.30
<b>Buchstaben dazu, 2seitig, Fibelschrift, Tüten mit 100 gleichen Buchst.</b>	Fr. —.60
<b>Normalfüllung mit 400 Buchstaben</b>	Fr. 2.70

Bestellungen: **Firma F. Schubiger, Schulmaterialien, Winterthur**  
(Vollständiges Verzeichnis auf Wunsch gratis!)

## Leichte volkstümliche Musik für Blockflöten und Klavier!

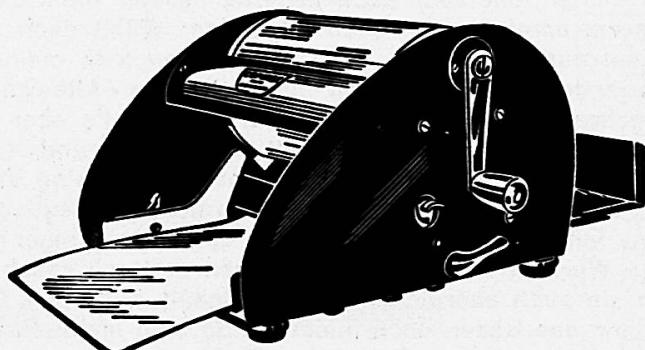


Schule für Sopran-Blockflöte (deutsche und barocke Griffart)  
Leichte Tanzweisen Band I (passend zu Klavierheft Band I)  
Leichte Tanzweisen Band II (passend zu Klavierheft Band II)  
Leichte Tanzweisen Band III (passend zu Klavierheft Band III)  
25 Volkslieder, 30 Kinderlieder, Frohe Weihnacht (15 Weihnachtslieder)  
Liederreise durchs Schweizerland  
Fröhliche Weisen alter Meister (passend zu Klavierheft)  
Verlangen Sie Ansichtssendung im Musikhause oder direkt vom

**Musikverlag Hans Christen, Solothurn 3**

Telefon (065) 2 19 22

## COPYREX



der Welt vorteilhaftester  
Rotationsumdrucker **Fr. 260.—**  
Druckt in einem Arbeitsgang —  
ohne Farbe und Matrizen —  
mehrfarbige Auflagen vom  
kleinsten Format bis 30×20 cm

**Der ideale Vervielfältiger  
für Schulzwecke!**

**schnell sauber sparsam**  
Prospekte oder 8 Tage Probe

Büromaschinen und Büromöbel  
seit 1912

Generalvertretung:

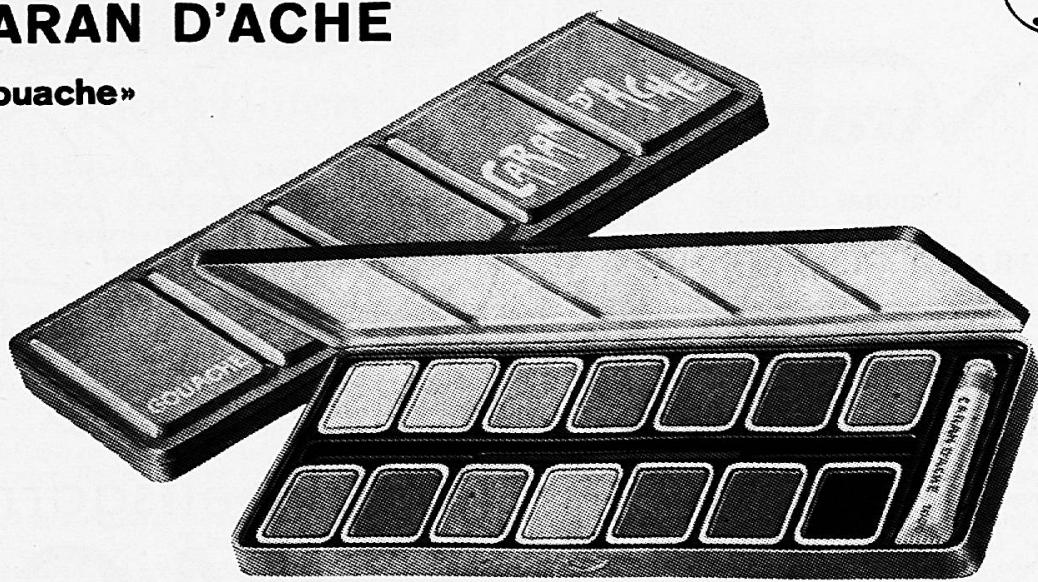
**EUGEN KELLER & CO. AG**

Bern Monbijoustraße 22 Telefon (031) 2 34 91

**Neu!**

## **CARAN D'ACHE**

**«Gouache»**



**Neue deckende Wasserfarben  
von unübertroffener Leuchtkraft  
und leichter Mischbarkeit**

**Etui mit 15 Farben Fr. 10.60**

### **Überaus lohnende Reisen während der Frühlings- und Sommerferien**

**Erstklassige Organisation — Mitarbeit der besten Archäologen, Historiker, Kunsthistoriker, Geographen und weiterer Fachleute** (Auszug aus unserem Programm)

**Ferien auf der herrlichen Insel Rhodos / Athen (120. bis 148. Wiederholung)**

V: 25. März bis 9. April — VI: 1. bis 16. April — VII: 8. bis 23. April — XX: 8. bis 23. Juli usw. jeden Samstag ab Zürich/Basel/Bern mit Bahn und erstklassigem Schiff, ab Mai nunmehr mit Schiff ab und bis Ancona. — Reisedauer 16 Tage, Verlängerung um eine oder mehrere Wochen möglich. — Flugreisen mit Spezialmaschinen (viermotorig) am 15. Juli, 29. Juli und 12. August. Reisekosten mit Bahn/Schiff (Kabinenklasse) für 16 Tage ab Fr. 650.—

**Große Griechenland—Türkei-Reise mit Motorschiff «Adriatiki» (15. Wiederholung unserer speziellen Kreuzfahrt) unter der Führung zahlreicher Archäologen/Historiker/Byzantinisten/Kunsthistoriker. Vom 15. bis 30. Juli. Reisekosten inkl. Landausflüge, Kabinenklasse ab Fr. 860.—**

**Island—Grönland**

Kombinierte Reisen mit erstklassigen viermotorigen Flugzeugen (10 Tage auf Island, 3 bis 4 Tage auf Grönland). Zwei bis drei Reisen (je 16 Tage) zwischen 8. Juli und 20. August. Programm ab 1. März erhältlich! Reisekosten, alles inbegriffen Fr. 2310.—

**Hochsee-Jachtfahrten zu den griechischen Inseln (—Kleinasiens) (48. bis 51. Wiederholung)**

II: 8. bis 29. Juli — III: 15. bis 31. Juli — IV: 29. Juli bis 13. August. Alle unter Führung erstklassiger Historiker/Archäologen. Reisekosten: von Zürich/Basel/Bern und zurück ab Fr. 855.—

**Alle Auskünfte und Programme über diese und zahlreiche andere Veranstaltungen:**

**Gesellschaft für akademische Reisen**

**Zürich 1 Bahnhofstraße 37 Telefon (051) 27 25 46**

**Bürozeit: Montag bis Freitag 9 bis 12.30 und 14 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 12 Uhr**

**Basel: Sprechstunde jeden Freitag, 17 bis 19 Uhr, Café Stadtcasino**

Tessiner Traubensaft



bedeutet Qualität

**VIRANO AG. MAGADINO**

**Kurheim Mon Repos  
in Ringgenberg am Brienzersee**

Erfolgreiche Kuren nach Krankheiten od. Übermüdung und herrliche Ferien in mildem Berg- und Seeklima. Neuzeitliche Ernährung und gepflegte Diätküche. Ärztliche Verordnungen (Massage, Bäder, Parafango-Packungen u.a.m.) durch dipl. Krankenschwester. Krankenkassen-Kurbeiträge. Kalt und warm fließendes Wasser, Ölzentralheizung. Bestens empfohlen auch für Winter- und Frühjahrskuren.

Auskunft und Prospekte durch  
Schwester Martha Rüthy, Telephon (036) 21236

**Bieri-Möbel**  
seit 1912 gediegen, preiswert  
Fabrik in **RUBIGEN** /Bern

Filiale in Interlaken, Jungfraustraße 38

Kopfweh? Migräne? Zahnweh? Monatsschmerzen?  
**Contra-Schmerz** hilft!  
DR. WILD & CO. BASEL



**Handarbeitsgarne**

**D·M·C**

Allerbeste Qualität · Hochechte Farben

**DOLLFUS-MIEG & C<sup>E</sup>, S.A.**  
Filiale OBERUZWIL (SG)

Auf Schulbeginn das bewährte

**Klassentagebuch  
«Eiche»**

zu Fr. 3.80

**ERNST INGOLD & CO.  
HERZOGENBUCHSEE**  
Das Spezialhaus für Schulbedarf

**Université de Genève  
70<sup>e</sup> Cours de vacances**

(Langue française — Institutions internationales)  
17 juillet — 22 octobre 1961

Cours spécial destiné aux maîtres et maîtresses de français, avec la collaboration de l'Institut universitaire des Sciences de l'éducation:  
17 juillet — 5 août

Renseignements et programmes:  
**Cours de vacances, Université (7), Genève**

*Pelikan*



## Blockflöten

zeichnen sich aus durch  
leichte Ansprache — reine  
Stimmung und große  
Klangfülle

**Sopran - Schulflöte:** Deutsch oder barock,  
komplett in bunter Tasche, mit Wischer und Griff-  
tabelle Fr. 14.60

**Pelikan - Altflöten:** Schulmodell 1 mit ein-  
facher Bohrung Fr. 37.—; Schulmodell 2 mit Doppel-  
bohrung Fr. 56.—; Deutsche oder barocke Griffweise.  
Edelholzflöten in Sandel, Bubinga zu Fr. 80.—; in  
Palisander, Buchsbaum zu Fr. 95.—; in Rosenholz  
zu Fr. 130.—.

Unser Lager umfasst ständig sämtl. Modelle der Marke  
-Küng-

**Sopranflöten:** Schulflöte zu Fr. 16.—; Spezial-  
modelle und Edelholzflöten von Fr. 20.— bis 65.—

**Altflöten:** Schulflöte zu Fr. 42.—; Spezialmodelle  
und Edelholzflöten von Fr. 60.— bis Fr. 150.—  
Fachmännische Beratung, Verkauf und Service.



## GITARREN UKULELEN

Alle Instrumente senden wir Ihnen auf 3 Tage  
zur Probe

**Gitarren: Großes Lager an deutschen,  
italienischen, spanischen und  
schwedischen Modellen  
von Fr. 85.— bis Fr. 310.—**

**Unsere meistverkaufte Gitarre:**

Klira-Rekord, das ideale Modell für Jugend- und  
Schulmusik. Preisgünstig und von ausgezeichneter  
Tonqualität. Tadellose Ausführung, Fichtendecke  
nur Fr. 95.—

**Ukulelen: Ausgesucht schöne Instru-  
mente in Mahagoni, Birnbaum  
und Palisander**

Große Modelle von Fr. 32.— bis 48.—  
Kleine Modelle zu Fr. 20.— und 26.—

### Teilzahlung nach Vereinbarung

Lassen Sie sich über unser günstiges  
**Kauf-Miete-System** orientieren.

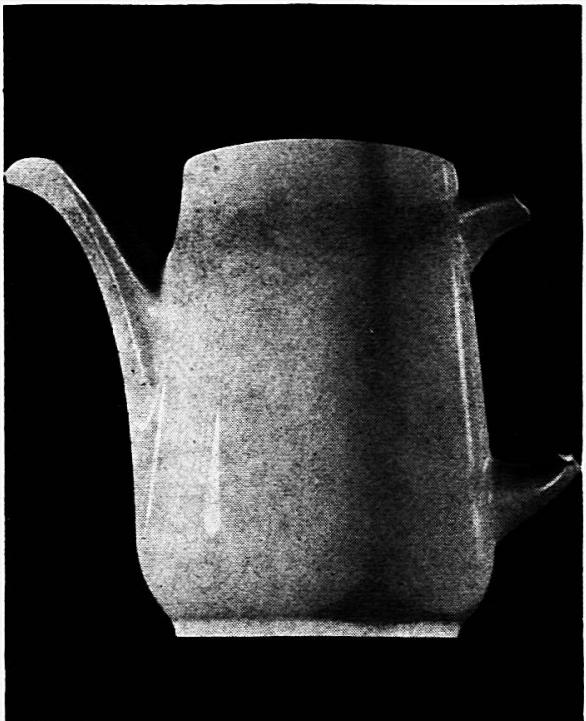
Verlangen Sie bitte unsere Gratiskataloge  
Prompter Versand nach auswärts

**MUSIKHAUS ZUM PELIKAN**  
**ZÜRICH 8/34**

Bellerivestraße 22      Tel. (051) 32 57 90



...auch  
hier  
hilft  
**Araldit**



Ja, mühelos lässt sich mit Araldit® dieser Schaden dauerhaft  
beheben. Aber auch in unzähligen anderen Fällen ist Araldit  
der geeignete Klebstoff, da er Stahl, Eisen, Bunt- und Leicht-  
metalle, vulkanisierten Kautschuk, Holz, Leder, Glas, Porzellan,  
Steingut und Karton untrennbar klebt.  
Araldit-Verbindungen sind wasser-, wärme- und feuchtigkeits-  
beständig; sie werden von Lösungsmitteln, Säuren und Laugen  
nicht angegriffen. Araldit — in der Industrie seit Jahren be-  
währt — jetzt auch in Tuben für Werkstatt und Haushalt.  
Erhältlich in Drogerien, Haushaltungsgeschäften und Eisen-  
warenhandlungen zu Fr. 4.60 pro Packung.

# Schulreise • Ausflüge \* Ferien



## Drahtseilbahn Lugano Monte San Salvatore

Schönster Ausflug von Lugano

Spezialpreise für Schulen

Wunderschöne Spaziergänge vom Gipfel nach Carona, Morcote, Melide, Figiceo

### Kurort Serpiano

Südschweiz, 650 m ü. M.

Auf einzigartiger Hochterrasse über dem Luganersee. Sehr geeignet für Schulausflüge, weil Ausgangspunkt für interessante Exkursionen ins San-Giorgio-Gebiet. Großes Massenlager. Postautoverbindung ab Bahnhof Mendrisio oder Schwebefähre von Brusino-Arsizio. Prospekte und Preise verlangen. Telefon (091) 812 61

## Thiergarten

SCHAFFHAUSEN



Die gut geführte Gaststätte  
beim Museum Allerheiligen  
W. Müller-Vogt, Küchenchef

Für Schulreisen — Vereine — Gesellschaften  
Verlangen Sie Menu-Vorschläge Tel. (053) 5 32 88

## Restaurant Zoologischer Garten



Beliebtes und sehr dankbares Ausflugsziel für jung und alt

Schülermittagessen ab Fr. 2.20 bis 4. -

Kaffee, Tee  
Zvieriplättli, Kuchen

Eigene Pâtisserie im Hause

M. Bölle • Telefon 38 26 60

Im gut eingerichteten Ferien- und Kolonieheim

## CHAPELLA bei S-chanf, Engadin

verbringen Sie herrliche Schul- und Ferienkoloniewochen.

Auskunft erteilt:

Frau F. Guggisberg  
Klosterfichten  
Münchenstein 1  
Telefon (061) 46 00 10



Das Spezialgeschäft  
**Kümmerly & Frey**  
bietet

## **die umfassendste Schulwandkarten-Auswahl**

Rund 350 Ausgaben der eigenen Produktion und der wichtigsten Wandkartenhersteller des Auslandes für den Geographie-, Wirtschaftsgeographie-, Geschichts- und Religionsunterricht stehen zur Verfügung! Verlangen Sie bitte unser neuestes Wandkartenverzeichnis!

## **Wir kommen zu Ihnen!**

Unser Mitarbeiter, Herr Martin Meyer, freut sich, die Sie interessierenden Karten unverbindlich vorführen zu dürfen. Teilen Sie uns Ihre Wünsche mit, wir richten uns nach Ihnen!

Telefon (031) 2 91 01

# **Kümmerly + Frey Bern**

Direktion der Schweiz.  
Landesbibliothek  
B e r n

Chur 1 AZ

*Wasserfarben-Deckfarben  
Schulfarbkästen*

Alle gebräuchlichen Schulmodelle mit 6, 12  
und 14 Schälchen (Gold und Silber) und Tube  
Deckweiß sind besonders preiswert.  
Bezugsquellen nachweis, Prospekte und Muster durch die ...



Generalvertretung für die Schweiz:  
Rud. Baumgartner-Heim & Co.  
Zürich 8/32

Anker

Verlangen Sie weitere farbige Druckschriften über die seit 1891 hergestellten Anker-Erzeugnisse

## Nebelspalter

Die schweizerische humoristisch-satirische Wochenschrift ist politisch und wirtschaftlich völlig unabhängig. Ihre namhaften künstlerischen und literarischen Mitarbeiter stellen Bild und Wort in das helle, saubere Licht des Humors und der freien, unpersönlichen Kritik durch die Satire.

Abonnementspreise: 3 Monate Fr. 8.—, 6 Monate Fr. 15.—, 12 Monate Fr. 28.—.  
Der Nebelspalter-Verlag, Rorschach, sowie sämtliche Poststellen und Buchhandlungen nehmen Ihre Bestellungen gerne entgegen.

Bild-Redaktion: C. Böckli, Heiden

Text-Redaktion: F. Mächler, Rorschach

Druck, Verlag: E. Lopfe-Benz AG., Rorschach

## Alles Material zum Bemalen und Modellieren

Pinsel, Plakatfarben, Neocolor, Lacke, Holzbeizen, Plastilin, Modellierton, Modellierwerkzeuge, Keramik roh, zum Malen und Kritzen, Unterglasurfarben, Holzwaren roh

Fachbücher und Anleitungen für Modellier- und Keramikarbeiten  
sowie unser Gratisprospekt «Rohe Holzwaren zum Bemalen und Schnitzen und Keramik selbst bemalt»

**Böhme's** Farbenhaus  
BERN Neuengasse 17

Inseratpreise: 1/1 Seite Fr. 100.—, 1/2 Seite Fr. 60.—, 1/4 Seite Fr. 35.—, 1/8 Seite Fr. 18.—,  
1/16 Seite Fr. 10.—. Wiederholungsrabatt laut Tarif. — Inserate: Rätier-Annalen, Chur,  
Telefon (081) 2 15 32, und Redaktion. — Druck: Paul Bärtsch, Storchengasse, Chur.